

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 47

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Allgemeinverbindlicherklärung von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerwerbe. — Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Marcosa A.G. in Liq., Zug.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 214998-215038.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Union douanière et économique de l'Afrique centrale: Fixation du tarif des douanes.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigungen.

Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (Cassa Pensioni delle Centrali Svizzere di Elettricità), in Zürich 1 Genossenschaft (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 286). Durch die von der Delegiertenversammlung vom 9. Oktober 1965 beschlossene Aenderung der Statuten haben die publikationspflichtigen Tatsachen keine Veränderung erfahren. Die finanziellen Leistungen, welche die Genossenschafter gemäss Statuten zu erbringen haben, sind somit unverändert geblieben.

Thyssen Holding und Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 493). Das Geschäftsdomicil befindet sich an der Klausstrasse 19.

10. Februar 1966. Fahrzeuge.

Carmax AG., in Birmensdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Fahrzeugen mit und ohne Motor, den Betrieb einer Autospenglerei und eines Autospritzwerkes. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50'000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20'000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Job, von und in Birmensdorf, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Max Job, von Birmensdorf, in Adliswil, als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Im Brühl (bei Heinrich Job).

16. Februar 1966. Werkzeugmaschinen usw.

Brown & Sharpe AG, in Dietlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ein- und Ausfuhr von Werkzeugmaschinen und technischen Ausrüstungen; Herstellung von Spezialwerkzeugen; Reparatur und Ueberholung von Werkzeugmaschinen, verschiedenen Werkzeugen und hydraulischen Anlagen sowie den Verkauf von Werkzeugmaschinen und industriellen und hydraulischen Produkten auf Kommissionsbasis. Die Gesellschaft ist berechtigt, Finanzgeschäfte jeglicher Art, die ihren Zweck berühren, zu tätigen, sowie Immobilien zu mieten, zu kaufen und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350'000; es zerfällt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Duncan H. Doolittle, Bürger der USA, in Plymouth (England), Präsident; Eugen Brühwiler, von Dussnang, in Oberuzwil, Delegierter, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Walter Baumgartner, von Altstätten, in Zürich. Geschäftsdomicil: Neue-Winterthurerstrasse 588.

16. Februar 1966. Kabel, elektrische Apparate usw.

Mekapro AG, bisher in Pfäffikon (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1962, Seite 2153), Fabrikation von und Handel mit Mehrzweckkabelprofilen, elektrischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 26. Januar 1966 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Edwin Bürgisser, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Robert Bürgisser, von Hergiswil (Luzern), in Zürich; dieser ist zugleich Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Seestrasse 538 in Zürich 2.

16. Februar 1966. Technische Apparate usw.

Tecnomara AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1965, Seite 2318), Handel mit technischen Apparaten und Anlagen usw. Das Fr. 100'000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

16. Februar 1966. Fahrradblöcke usw.

Velopa G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1965, Seite 4025), «Velopa»-Fahradblöcke und Klammern usw. Die Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1965 hat die Statuten geändert. Ubo Wilhelm Groenendal ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10'000 ist vom neuen Gesellschafter Otto Pfaff, von Zürich, in Thalwil, erworben worden. Albert Schuppisser und Willy Schuppisser sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 5000 sind von der neuen Gesellschafterin «Genossenschaft Hammer», in Zürich 3, erworben worden. Das Stammkapital zerfällt demnach in 2 Stammeinlagen zu Fr. 10'000, von denen je eine dem Gesellschafter Otto Pfaff und der «Genossenschaft Hammer» gehören. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu ernannt worden, der Gesellschafter Otto Pfaff, sowie Ernst Geiser, von Zürich und Langenthal, in Zürich.

16. Februar 1966.

Sparkasse Elsau, in Elsau, Unternehmen der politischen Gemeinde Elsau (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1470). Die Gemeindeversammlung vom 29. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

16. Februar 1966.

Trans-Pak Beteiligungs AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4068), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

16. Februar 1966.

Gustavsberg Heizungs- & Sanitär-Verkaufs A.G., in Meilen (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2946), Handel mit Apparaten der Heizungs- und Sanitärbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fahrwangen (Aargau) (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1966, Seite 412) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes gelöscht.

16. Februar 1966.

Sato Immobilien und Handels AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 938). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Root (Luzern) (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 372) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1966.

Finanzorbis GmbH, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1965, Seite 215), Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2036) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1966. Immobilien usw.

Seosa AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1966, Seite 42), Erstellung, Kauf und Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. Hans Laager ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden, Dr. Wilhelm Schubiger, von und in Zürich.

16. Februar 1966. Elektrowerkstätte.

Siegfried Müller Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1964, Seite 2038), Betrieb einer Elektro-Spezialwerkstätte usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Paul A. Rothfuchs, von Zürich und Rorschach, in Zürich.

16. Februar 1966. Papierwaren usw.

Rud. Furrer Söhne A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2758), Betrieb eines Handelsgeschäftes in «Papierwaren» usw. Heinrich Furrer-Zollikofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Werner Tappolet, von Zürich, in Fällanden (Zürich).

16. Februar 1966. Polsternmöbel usw.

Kyburz Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1815), Fabrikation und Vertrieb von Polsternmöbeln und Möbelteilen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Konrad Wellauer, von Thundorf (Thurgau), in Sulgen, und Fritz Glauser, von Binningen, in Basel.

16. Februar 1966.

Bank Schoop, Reiff & Co. A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 37 vom 11. Februar 1966, Seite 494), Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Kym, von Zürich und Möhlin, in Zürich, und Dominik Hug, von Schänis und Zürich, in Zürich.

16. Februar 1966. Briefumschläge.

H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1962, Seite 1730), Briefumschlagfabrik und Buchdruckerei. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emil Simon, von Basel, in Thalwil.

16. Februar 1966. Papier.
Jacques Schindler & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1963, Seite 2518), Papier en gros usw. Die Prokura von Louis Keller ist erloschen.

16. Februar 1966. Bäckerei usw.
Gustav Gstrein & Co., in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1951, Seite 1106), Bäckerei und Konditorei. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Gustav Gstrein-Grendelmeier aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Gstrein als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Werner Gstrein**.

16. Februar 1966. Coiffeureinrichtungen usw.
Meier & Uster, in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1961, Seite 2337). Erstellen von Coiffeureinrichtungen usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Februar 1966. Drogerie.
Emma & Hans Gibel, in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1910, Seite 1710), Drogerie. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Walter Furrer, Drogerie & Parfümerie», in Küsnacht, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

16. Februar 1966.
Walter Furrer, Drogerie & Parfümerie, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Walter Furrer-Roth, von Wädenswil, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Edith Furrer-Roth, von Wädenswil, in Zürich. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Emma & Hans Gibel», in Küsnacht, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Drogerie und Parfümerie, Dorfstrasse 21.

16. Februar 1966.
Damenmode Max Tobler, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1490). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, vom 26. Januar 1966, der Konkurs eröffnet worden.

16. Februar 1966. Elektrische Apparate.
ZAGG-Vertrieb, Zürich, Frau S. Kessler, in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3594), Vertrieb von elektrischen Apparaten. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altnau (Thurgau) (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 303) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1966.
«Zalowa», **Locherer**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1966, Seite 454). Die Firma wird geändert auf «Zalowa», **Plastik und Glas, L. Locherer**. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt unschrieben: Handel mit Plastik und Glas für Laboratorien und Spitäler.

16. Februar 1966.
Gasverbund Ostschweiz A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, in Ausführung der Bestimmungen des Gründungsvertrages vom 10. Februar 1965: Bau und Betrieb von Gasproduktionsstätten; Übernahme bestehender Gasproduktionsstätten oder die Beteiligung an solchen; Beschaffung von Gas aus Produktionsstätten, die im Eigentum der Vertragspartner stehen; Kauf von Gas von Dritten im In- oder Ausland; Bau und Betrieb der zur Gasversorgung der Vertragspartner notwendigen Leitungen und Abgabestationen, wobei die Möglichkeit einer späteren Erweiterung des Netzes vorbehalten bleibt; Übernahme bestehender Leitungen und Abgabestationen oder die Beteiligung an solchen; Abgabe des Gases an die Vertragspartner und an allfällige weitere Interessenten sowie Produktion und Uebernahme von Nebenprodukten und deren Abgabe an die Vertragspartner. Das Grundkapital beträgt Fr. 20'000'000; es zerfällt in 20'000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 4'000'000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Spaltanlage der «Gaswerk Herisau AG» samt Apparategebäude und Tankanlage zum Preise von höchstens Fr. 1'250'000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwölf Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Thomann, von und in Zürich, Präsident; Karl Saner, von Büsserach, in Birmensdorf; Ernst Trüb, von und in Winterthur; Werner Pillemer, von und in St. Gallen, diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Fritz Gasser, von Breitenbach, in Schaffhausen; Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau; Albert Bauer, von Muolen, in Frauenfeld; Dr. Laurenz Fähr, von Kaltbrunn, in Wil (St. Gallen); Adolf Maurer, von und in Zürich; Albert Sieber, von und in Zürich; Rudolf Welter, von und in Zürich, und Dr. Sigmund Widmer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofquai 5, in Zürich 1 (e/o Gaswerk der Stadt Zürich).

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

16. Februar 1966. Motorsägen usw.
Hans Tellenbach, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Johann Friedrich Tellenbach, von Oberthal, in Langenthal. Handel mit «Jo-Bu»-Motorsägen und Entbindungsmaschinen sowie Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte. Hinterbergweg 4.

Bureau Bern

16. Februar 1966. Waren aller Art, Tankbau usw.
Galmis, Rukstul & Schneberger, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Import, Export, Vertretungen und Vertrieb von Waren aller Art, Tankbau, Tankreinigungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 505). Die Gesellschaft ist seit 30. Juni 1965 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht. (Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde vom 7. Dezember 1965, im Sinne von Art. 31 HRR).

16. Februar 1966. Bilderrahmen, Kunstgegenstände.
Bergundthal & Co., Boutique «Goldrahmen», in Bern, Kollektivgesellschaft, Anfertigung von Bilderrahmen, Restaurieren und Vergolden von Kunstgegenständen, Pendulen und antiken Möbeln. Handel mit Kunstgegenständen (SHAB. Nr. 116 vom 26. Juni 1958, Seite 1743). Die Firma wurde geändert in **Bergundthal & Kempa**. Walter Kempa wohnt nun in Aeffligen und Charly Bergundthal wohnt nun in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee. Neues Geschäftsdomizil: Viktoriastrasse 86.

16. Februar 1966. Maschinenbau usw.
Schnubeler & Mattli, in Bern. Unter dieser Firma sind Jürgen B. Schubeler, Bürger der USA, in Arcigno, Gemeinde Losone, und Hans Peter Mattli, von

Chur, in Langnau i. E., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 16. Februar 1966 begonnen hat. Betrieb eines Ingenieurbüros für Maschinenbau, Beratung Dritter. Uebernahme und Auswertung von technischen Verträgen. Laupenstrasse 3 (bei H. P. Mattli).

16. Februar 1966. Bahnhofbuffet.
Fritz Haller, Haus zum Rüden, bisher in Zürich, Betrieb des Restaurants und Gesellschaftshauses zum Rüden (SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1961, Seite 144). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Fritz Haller, von Gontenschwil, nun in Bern. Die Firma lautet nun **F. Haller**. Betrieb des Bahnhofbuffets Bern. Bahnhofplatz 4.

16. Februar 1966. Baugeschäft.
Thalman Jos., in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Joseph Thalman, von Escholzmatt, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Baugeschäft. Zoss-Strasse 1.

Bureau Burgdorf

16. Februar 1966. Möbel.
W. Kilchenmann-Lehmann, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Walter Kilchenmann, von Oberösch, in Burgdorf. Möbelfabrik, Felsengstrasse 1.

Bureau Frutigen

16. Februar 1966. Messgeräte usw.
Meewa A. G., in Frutigen, elektronische, elektrische und mechanische Apparate, insbesondere Messgeräte (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1961, Seite 203). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1965, Seite 1083) im Handelsregister von Frutigen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

15. Februar 1966. Malerarbeiten.
Fr. Lauber, in Heimberg. Inhaber der Firma ist Friedrich Lauber, von Adelboden, in Heimberg. Malergeschäft. Ganterschweg 7.

16. Februar 1966. Architekturbüro.
Milo Gmür, in Thun. Betrieb eines Architekturbüros (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1961, Seite 1760). Der Inhaber, Emil Otto, genannt Milo Gmür, und seine Ehefrau Helen, geb. Lüthi, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

16. Februar 1966. Glas.
H. Fankhauser & Co. vormalig Marti & Co., in Thun, Glashandel und Glasbearbeitung aller Art, en gros und en détail, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1961, Seite 1651). Der Gesellschafter Hans Fankhauser und seine Ehefrau Marga, geb. Römer, haben in Abänderung ihres bisherigen Güterstandes der Gütertrennung durch Ehevertrag vom 3. Januar 1966, Güterverbindung vereinbart.

16. Februar 1966. Bauunternehmung usw.
Paul Bettler & Co., in Thun, Bauunternehmung, An- und Verkauf von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1961, Seite 2007). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1965 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die hiernach eingetragene Kommanditgesellschaft «Paul Bettler & Co., Nachf. Nikles-Bettler & Co.», in Thun, übergegangen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

16. Februar 1966. Bauunternehmung usw.
Paul Bettler & Co., Nachf. Nikles-Bettler & Co., in Thun. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1965 begonnen und Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Paul Bettler & Co.», in Thun, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Eduard Nikles, von Worben bei Lyss, in Thun. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut ist Susanne Nikles, geb. Bettler, von Worben bei Lyss, in Thun. Ehefrau des Eduard Nikles. Kollektivprokura ist erteilt an Viktor Gaggioli, von Kandergrund, in Thun, und Robert Romann, von Eppenber (Solothurn), in Steffisburg. Bauunternehmung, An- und Verkauf von Liegenschaften. Bernstrasse 1.

Uri – Uri – Uri

11. Februar 1966. Beteiligungen.
Finaberie AG, in Altdorf (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2068). Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Verwaltungsratspräsident Georges Philippe ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied und Präsidenten wurde gewählt Pierre J. Roux, von Genf und Lausanne, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Mitglied Dr. Silvio de Capitani. Das Domizil wurde an die Bahnhofstrasse 55 verlegt (bei Fürsprecher und Notar Franz Muheim).

16. Februar 1966.
Herzog & Co., Modehaus für Damen und Mädchen, in Altdorf. Hans Herzog-Gasser, von und in Stäfa, und Bruno Herzog-Rauch, von Stäfa, in Altdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1966 begonnen hat. Handel mit und Fabrikation von Textilwaren, insbesondere von Damen- und Mädchen-Konfektion. Schmiedgasse 13.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

15. Februar 1966.
«Pilatus» Flugzeugwerke A. G., in Stans, Herstellung und Montage von Flugzeugen und Flugzeug-Bestandteilen (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 439). Die Unterschrift des Vizedirektors Armand Roth ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

15. Februar 1966.
Hansa Chemie und Technik AG., in Zug, Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1965, Seite 3616). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Februar 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Evotech AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren, insbesondere auf technischem sowie auch auf chemischem Gebiet, ferner die Gewährung von finanzieller und technischer Unterstützung an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck und die Beteiligung an solchen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern.

15. Februar 1966. Technische Neuheiten usw.
Camezzini & Sohn, in Zug, Handel mit sowie Export und Import von technischen Neuheiten usw., Kollektiv-Gesellschaft (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 648). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Februar 1966. Finanz- und Anlagegeschäfte usw.
Glendor A.G., in Zug, Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art, Vermögensverwaltungen sowie Treuhandgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1965, Seite 3757). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

15. Februar 1966. Waren aller Art.
Sastrag A.G., in Zug, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 303). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Franz Wiget, von Schwyz, in Zug, gewählt. Martin Furrer ist Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet nun kollektiv zu zweien.

15. Februar 1966. Beteiligungen usw.
Wihabon GmbH, in Zug: Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000 sind: Dr. Hans Bussmann und Dr. Albert Bussmann, beide von Luzern, in Zug. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dr. Albert Bussmann und Dr. Hans Bussmann (beide Gesellschafter). Domizil: Aegerisaumweg 4 (bei Dres. A. und H. Bussmann).

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Châtel-St-Denis

15 février 1966. Participations.
Findus International S.A., à Châtel-Saint-Denis (FOSC. du 16 août 1965, N° 189, page 2549). Hansulrich Caspar Schweizer, de Bâle, à Corseaux (Vaud), est nommé directeur avec signature individuelle. Neil H. Green, jusqu'ici sous-directeur, est nommé directeur avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

10 février 1966. Machines et mobilier de bureau.
Andrey, Angeloz S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de machines et de mobilier de bureau, ainsi que toutes fournitures, en particulier de machines à écrire, à calculer et à dicter, d'appareils à multigraphier et à facturer, ainsi que d'automates à écrire et autres. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions, nominatives de fr. 1000 chacune. Il a été libéré en espèce jusqu'à concurrence de 70% (= fr. 70 000). La société a repris de Ernest Andrey, selon contrat de reprise de biens du 26 janvier 1966, différentes machines de bureau et fournitures, selon inventaire spécial, pour le prix de fr. 7205, payé au comptant. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Ernest Jost, de Wädenswil (Zürich), à Zollikon, président; Ernest Andrey, de Plasselb, à Fribourg; Jules Angeloz, de Corminboeuf, à Fribourg, et Georg Mengelt, de Splügen (Grisons), à Grüningen (Zürich), membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile: Grand'Rue 48, dans ses propres locaux.

16 février 1966. Bois.
Boisimex S.A., à Fribourg, achat, vente, représentation, importation et exportation de tous bois en grumes, etc. (FOSC. du 28 avril 1965, page 1321). Marie-Paul Stebel et Charles Bovy, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs pouvoirs sont éteints. Georges de Montenach, inscrit comme secrétaire, devient président, et Roger Grivel, de et à Genève, est nommé membre et secrétaire du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16 février 1966. Boucherie.
Albin Bertschy, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 9 juillet 1935, N° 157, page 1764). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

16 février 1966. Boucherie.
Jean Bertschy, à Fribourg. Le chef de la raison est Jean Bertschy, époux de Marguerite Eltschinger, de Guin, à Fribourg. Boucherie, charcuterie. Neuveville 25.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

15. Februar 1966.
Grands Magasins Innovation, vormals Meyer Söhne A.G. Grenchen, in Grenchen, Betrieb eines Kaufhauses (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1965, Seite 2632). Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates Jules Müggler wohnt nun in Denens (Waadt).

15. Februar 1966.
Immobilien A.G. Sternen, in Grenchen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1962, Seite 1669). Der Präsident des Verwaltungsrates Jules Müggler wohnt nun in Denens (Waadt).

15. Februar 1966.
Regionalflugplatz Jura-Grenchen, in Grenchen, Erwerb, Erstellung, Betrieb und Unterhalt eines Regionalflugplatzes in Grenchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1966, Seite 343). Die Unterschrift von Walter Beier ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

15. Februar 1966.
Bier und Mineralwasser A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 263, vom 11. November 1964, Seite 3401). An Hans Rudolf Hertach, von Niederurnen (Glarus), nun in Langenthal wohnhaft, wurde Einzelunterschrift erteilt. Seine Prokura ist erloschen. An Paul Niederberger, von Dallenwil, in Langenthal, ist Einzelprokura erteilt worden.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. Februar 1966.
Inka, Inkasso-Gesellschaft Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1957, Seite 2419). Beim Präsidenten der Verwaltung Gaston Levallant ist der Allianzname weggefallen. Das Verwaltungsmitglied Werner Buser-Levallant wohnt in Reinach (Basel-Landschaft).

15. Februar 1966. Beteiligungen.

Plan-Invest A.G., in Basel, Beteiligungen aller Art (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 102). Neues Domizil: Steinvorstadt 63.

15. Februar 1966. Büromaschinen usw.

Friden A.G., Filiale Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Friden A.G.», mit Sitz in Zürich, welche den Kauf, die Vermietung und den Verkauf in der Schweiz von allen Arten von Büromaschinen und Büroausrüstungen, die von der «Friden Inc.» in San Leandro (Kalifornien) und ihren angegliederten Gesellschaften hergestellt werden, bezweckt und welche Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen kann, und am 25. September 1961 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1584), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Laurens Zonneveld, niederländischer Staatsangehöriger, in Brüssel, Präsident; Kurt Kaspar, von Dürnten, in Rütli (Zürich), Vizepräsident, und Dr. Hugo von der Crone, von und in Zürich, Sekretär, sowie durch den Prokuristen Hans Peter, von Hergiswil (Luzern), in Männedorf. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenanlage 7.

15. Februar 1966. Feinmechanik.

Adolf Kühner, in Basel, Betrieb einer Werkstätte für Feinmechanik und Apparatebau (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3385). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der Liegenschaften und Hypotheken) an die «Adolf Kühner A.G.», in Basel, erloschen.

15. Februar 1966. Feinmechanik.

Adolf Kühner A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Werkstätte für Feinmechanik und Apparatebau; Handel mit Apparaten aller Art; Uebernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen, sowie Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 4. Februar 1966 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1965 Aktiven von Fr. 163 265.60 und Passiven von Fr. 62 787.85 (mit Ausnahme der Liegenschaften und Hypotheken) der Einzelfirma «Adolf Kühner», in Basel. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 100 477.75 erhalten drei Gründer 200 Aktien zu Fr. 500 sowie eine Gutschrift von Fr. 477.75. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Adolf Kühner-Neukom, als Präsident, und Emma Kühner-Neukom, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Güterstrasse 285.

15. Februar 1966. Patente und andere Immaterialgüterrechte.

Intomatic Basel A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwertung von Patenten und andern Immaterialgüterrechten. Das Grundkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 450 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, solange alle Adressen bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Malzgasse 30 (bei Dr. Leo Fromer).

15. Februar 1966. Waren aller Art.

Elof Hansson A.G. (Elof Hansson S.A.) (Elof Hansson Inc.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Unterstützung und Erweiterung der internationalen Geschäftstätigkeit der «Elof Hansson International Aktiebolag», Göteborg, insbesondere Export und Import von Waren und Produkten aller Art auf eigene und fremde Rechnung, hauptsächlich nach und von Skandinavien. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Nils Odqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Hovas, Gemeinde Askim, Bezirk Göteborg (Schweden), als Präsident, Dr. Robert Blum, von Genf, in Basel, und Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen. Zum Direktor wurde ernannt: Göran Lindeblad, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel. Alle führen Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Dres. Blum & Kugler).

Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Echallens

15 février 1966.

Caisse de Crédit Mutuel d'Oulens, à Oulens, société coopérative (FOSC. du 28 août 1959, N° 199, page 2403). Dans son assemblée générale du 24 février 1964, la société coopérative a révisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Bureau de Lausanne

Complément.

Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A., à Lausanne (FOSC. du 17 février 1966, page 540). Alfred Gisling est nommé président.

14 février 1966.

Morath et Tétaz «Comptabilité MT», à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 22 juin 1965, page 1958). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1965. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 février 1966. Bar à café.

Mme Vve B. Droquet, à Lausanne, exploitation d'un bar à café à l'enseigne «La Clef» (FOSC. du 7 février 1957, page 380). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 février 1966. Chauffage, appareillage.

Robert-Nicoud et Buttet, à Lausanne. Antoine Robert-Nicoud, allié Aumont, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle (Neuchâtel), à Poliez-le-Grand, et René

Buttet, allié Gumila, de Ferlens (Vaud), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1965. Signature collective à deux des associés. Installation de chauffage et appareillage Chemin du Ravin 8.

14 février 1966. Abat-jour, lustrerie.

René Bachelard, à Lausanne. Chef de la maison: René Bachelard, allié Mai, de Pampigny, à Lausanne. Fabrication et vente d'abat-jour et lustrerie. Chemin de l'Ancien Stand 6.

14 février 1966. Matériel de bureau.

G. Rouge, à Lausanne. Chef de la maison: Georges Rouge, allié Nanni, de Lutry et Forel (Lavaux), à Lausanne. Commerce de matériel de bureau. Chemin des Noisetiers 9.

14 février 1966. Voies de chemin de fer.

L. Membrez, à Lausanne, entreprise de voies de chemin de fer, entreprise de génie civil et construction de bâtiments (FOSC. du 26 novembre 1965, page 3718). La procuration conférée à Michel Contini est radiée.

14 février 1966. Assistance professionnelle, etc.

AFICO S.A., à Lausanne, assistance professionnelle pour l'organisation et l'exploitation d'affaires industrielles et commerciales (FOSC. du 6 août 1965, page 2165). Les pouvoirs du président Fritz Trüssel, décédé, sont radiés. Augustus Haywood, directeur-adjoint, est nommé directeur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. William Martin, sous-directeur, est nommé directeur-adjoint, avec signature collective à deux. Georges Boruand, de Donatrye, à La Tour-de-Peilz, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Robert Krafft et Barthélemy Schlosser, fondés de procuration, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Arnold Ackermann, de Mels (Saint-Gall), à Vevey; Robert Austern, de La Chaux-de-Fonds, à La Tour-de-Peilz; Robert Grin, de Gressy, à Lausanne; Peter Helfrieder, de Bâle, à Corseaux; Gregor Jaeggi, de Füllenbach (Soleure), à La Tour-de-Peilz; Günter Mann, d'Allemagne, à Corseaux; Raymond Nicole, du Chenit et du Lieu, à La Tour-de-Peilz; Ronald Rush, de Grande-Bretagne, à Vevey; Camille Strub, de Broe, à Aclens. La procuration de Maurice Jaquet est radiée. Le fondé de procuration Rolet Verdan est actuellement domicilié à Paudex.

14 février 1966. Bar à café.

Nelly Stüdeli, à Lausanne. Chef de la maison: Trudi Berta dite Nelly Stüdeli, de Bollach (Soleure), à Lausanne. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «La Clef». Avenue Villamont 17.

15 février 1966. Garage, véhicules à moteur.

Golay & Pavesi, à Lausanne. Jean-Maurice Golay, allié Pavesi, de Le Chenit, à Lausanne, et Riccardo Pavesi, allié de Siebenthal, de Vordemwald (Argovie), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1965. Signature collective à deux des associés. Exploitation d'un garage, achat, vente et réparations de tous véhicules à moteur, à l'enseigne «Garage de Boston». Rue de Genève 50.

15 février 1966. Laiterie, épicerie, etc.

D. Bécholey, à Lausanne, laiterie, épicerie, primeurs, charcuterie (FOSC. du 10 mars 1965, page 752). Nouvelle adresse: rue Pichard 20. Le magasin du chemin du Prilly 12 est supprimé. Nouveau genre de commerce: laiterie, épicerie, charcuterie.

15 février 1966. Laiterie, épicerie, etc.

Mme J. Quaglia, à Lausanne. Chef de la maison: Juliette Quaglia, née Bolliger, épouse autorisée et séparée de biens de Georges, de Uerkheim (Argovie), à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Georgette Giors-Quaglia, de Morges, à Lausanne. Laiterie, épicerie, primeurs, à l'enseigne «Laiterie de Montétan». Avenue d'Echallens 96.

15 février 1966. Boulangerie, etc.

L. Vallotton, à Lausanne. Chef de la maison: Lucien Vallotton, allié Marmet, de Frutigen (Berne), à Lausanne. Boulangerie-pâtisserie. Avenue du Léman 69. 2^{ème} magasin: chemin de Montelly 20.

15 février 1966.

Société Immobilière Montchoisi 21 S.A., à Lausanne (FOSC. du 9 décembre 1955, page 3160). Bureau transféré à l'avenue de Montchoisi 21 (chez l'administrateur).

15 février 1966. Articles de confection, etc.

Mme B. Feleher, à Lausanne. Chef de la maison: Bertha Anna Felcher, d'Avusy (Genève), à Lausanne. Représentation et commerce d'articles de confection pour dames et articles de diverse nature. Chemin du Châtard 10.

15 février 1966. Articles textiles, etc.

Mlle Biéri, à Lausanne, représentation et commerce d'articles textiles, de marchandises et articles de diverse nature (FOSC. du 1^{er} février 1963, page 321). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 février 1966. Installations sanitaires, etc.

Alois Francey, à Lausanne, installations sanitaires, appareillage et ferblanterie (FOSC. du 4 mars 1955, page 612). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

15 février 1966. Gruers, appareils de levage.

BHC Export & Mercantile S.A., à Lausanne, gruers et appareils de levage (FOSC. du 11 février 1966, page 473). Les administrateurs Roger Erard et Henry Besson sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Gérald Schlaeppli, de Satigny (Genève), à Vevey, et Pierre Bosset, d'Avenches, à Lausanne. Bureaux transférés à l'avenue de la Gare 44 (chez Fiduciaire Générale S.A.).

15 février 1966.

Georges Krieg, Société anonyme d'organisation de bureau, à Lausanne (FOSC. du 4 janvier 1965, page 6). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claude Krieg, de Lausanne et Muri (Berne), à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Paul Meigniez, de Bonvillars, à Lausanne. L'administrateur Georges Krieg est nommé président; il continue à signer individuellement.

Bureau de Moudon

15 février 1966. Produits alimentaires, etc.

Protector S.A., à Lucens, achat, vente, fabrication, transformation, déchargement et transport de tous produits alimentaires, diététiques, de régime, pour l'alimentation animale, ainsi que de spécialités biologiques et vétérinaires (FOSC. du 12 mars 1964, page 813). L'administrateur Jean Boisseau a démissionné. Sa signature est radiée. Ivan Effront, de Prilly, à Crans-sur-Sierre, a été désigné en qualité de nouvel administrateur. Il signe collectivement à deux avec un autre administrateur.

15 février 1966. Maçonnerie.

Antoine Fantoli et fils, à Thierrens, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC. des 19/22 juin 1950, page 1597/1632). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Antoine Fantoli, survenu le 10 août 1964. La liquidation étant terminée, cette société est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Edouard Fantoli, à Thierrens, ci-après inscrit.

15 février 1966. Maçonnerie.

Ed. Fantoli, à Thierrens. Le chef de la maison est Edouard Fantoli, d'Ogens, à Thierrens, séparé de biens de Denise née Girard. La maison a repris depuis le 1^{er} janvier 1965 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Antoine Fantoli et fils», à Thierrens, radiée. Entreprise de maçonnerie.

Bureau d'Orbe

14 février 1966.

Usines Métallurgiques de Vallorbe, à Vallorbe (FOSC. du 22 septembre 1965, N° 221, page 2963). Les administrateurs Charles Cougnard et Paul Nérfin sont respectivement démissionnaire et décédé. L'administrateur Ernest Dubois, de Buttes, à Lausanne, est nommé vice-président. Ont été désignés comme nouveaux administrateurs: Albert Rais, de Delémont et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne; Henri Benoît, du Chenit, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

14 février 1966.

Société immobilière des Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., à Vallorbe (FOSC. du 25 juin 1964, N° 141, page 1970). Le secrétaire Joseph Hurni est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé en remplacement comme secrétaire: Jean-Jacques Eichenberger, de Beinwil am See, à Vallorbe. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 février 1966. Boucherie, etc.

Philippe Bettex, à Agiez. Le chef de la maison est Philippe-André-Norbert Bettex, de Combremont-le-Petit, à Agiez. Boucherie-charcuterie, commerce de viandes et de bétail.

Bureau d'Oron

14 février 1966. Transports, paille.

Corboz frères, à Oron-le-Châtel. Louis Corboz, allié Selsemeier, et Michel-André Corboz, de Chesalles-sur-Oron et Bussigny-sur-Oron, à Oron-le-Châtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1966. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise de transports en tous genres, commerce de paille.

Bureau de Payerne

14 février 1966.

Etablissements Techniques S.A. (Technische Unternehmen A.G.), succursale de Payerne (FOSC. du 2 novembre 1965, page 3436), société anonyme ayant son siège principal à Fribourg. Fernand Aubry (inscrit comme fondé de procuration) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux avec une autre personne autorisée; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

Bureau de Vevey

10 février 1966.

Boys, Placement et Commerce S.A. (Boys, Investment and Trade Ltd.), à Vevey. Sous cette raison sociale, il a été constitué, selon acte authentique et statuts du 2 février 1966, une société anonyme ayant pour but le placement de capitaux sous toutes ses formes, y compris la prise de participations, les transactions financières et commerciales en relation avec la bourse des valeurs et des marchandises. Le capital social est de fr. 200 000, entièrement libéré en espèces, et divisé en 200 actions, au porteur de fr. 1000. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si l'adresse de tous les actionnaires est connue, ceux-ci sont convoqués par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. René Bruni, de Lausanne et Oberstocken (Berne), à Vevey, est seul administrateur, avec signature individuelle. La société a son bureau chez l'administrateur, boulevard Louis Dapples 9bis.

14 février 1966. Projection d'abrasifs, etc.

Bremor S.A., à Vevey (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2082). La société a modifié ses statuts par décision de son assemblée générale du 7 février 1966. Le siège social est transféré à Corsier-sur-Vevey. Le but de la société est l'exploitation de tous brevets et procédés quelconques pour la projection d'abrasifs pour la captation des poussières produites par les dits abrasifs et pour l'épuration de l'air comprimé. D'une façon générale, elle peut traiter toutes opérations financières, immobilières ou autres se rattachant ou non à l'objet principal. Bureau de la société: chemin Vert 33, dans ses locaux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

14. Februar 1966. Wein usw.

Albert Mathier & Söhne AG, in Salgesch, Aktiengesellschaft, Handel mit Weinen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1952). Der Präsident Albert Mathier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Mathier, bisher Vizepräsident, ist als Präsident, und Monika Mathier, geborene Imboden, Witwe des Albert, von und in Salgesch, als Vizepräsidentin des Verwaltungsrates gewählt worden. Alfred Mathier bleibt Aktuar. Präsident, Vizepräsidentin und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1966. Eisen usw.

Aeifer Visp AG., in Visp, Handel mit Eisen, Eisenwaren und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1961). An Beat Karlen, von Töbrel, in Visp, ist Procura erteilt worden; er zeichnet zu zweien.

14. Februar 1966.

Erwin Anthamatten, Treuhand- & Versicherungsbüro, in Saas-Almagell (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1963). Die Firma lautet neu: Erwin Anthamatten, Treuhand & Verwaltung Valaisia. Eine weitere Geschäftsstelle befindet sich in Brig, Nordstrasse.

Bureau de St-Maurice

Rectification.

S.I. le Christiania Verbier S.A., à Bagnes (FOSC. du 16 février 1966, N° 39, page 525). Raison sociale exacte.

14 février 1966.

Syndicat agricole de Martigny, à Martigny, société coopérative (FOSC. du 24 mai 1956, page 1329). Edouard Morand est démissionnaire; sa signature est radiée. Marcel Deléze n'est plus secrétaire, mais reste membre du conseil; sa

signature est radiée. René Vallotton n'est plus gérant; il est entré dans le conseil comme président. Georges Jacquériz, de et à Martigny, jusqu'ici membre, est secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire.

15 février 1966. Editions.

Pierre Schweickhardt, à Saxon (FOSC. du 22 janvier 1964, page 208). Par décision du juge-instructeur du district de Martigny, du 2 février 1966, le titulaire a été déclaré en faillite.

15 février 1966. Garage, etc.

Gay-Crosier L., précédemment à Orsières (FOSC. du 7 août 1962, page 2302). Le domicile du titulaire et le siège de la maison sont transférés à Martigny-Combe. Adresse: Martigny-Croix; enseigne: Garage des Dranses.

15 février 1966.

Holding Fontex S.A., à Monthey. Selon acte authentique et statuts du 7 février 1966, il a été formé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant la souscription, l'acquisition, la vente et l'administration de participations à toutes entreprises industrielles, financières et autres, y compris les sociétés immobilières; elle n'aura en Valais aucune activité autre que celle de sa propre administration. Le capital social de Fr. 50 000, entièrement versé, est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis recommandés. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de François de Paula Canadas, d'Espagne, à Lausanne, président; Jean-Pierre Clavel, d'Oulens, à Lausanne, secrétaire, et Gabriel Monay, de Troistorrens, à Monthey, tous trois investis de la signature collective à deux. Domicile au siège: chez Gabriel Monay; bureaux: 12, Grand-Pont, Lausanne.

Bureau de Sion

15 février 1966. Chauffages centraux, etc.

Bonvin Jean-Paul, à Arbaz. Le chef de cette maison est Jean-Paul Bonvin, de et à Arbaz. Chauffages centraux, brûleurs à mazout, commerce d'appareils sanitaires.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 février 1966. Publicité lumineuse, etc.

Photopal S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation de brevets concernant la publicité lumineuse par le moyen d'appareils et automates; la fabrication et l'exploitation d'articles lumineux en général; l'exploitation de tous genres de publicité en Suisse ou à l'étranger. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il a été fait apport à la société, selon contrat du 8 décembre 1965, des droits des fondateurs sur les demandes de brevets N° 43/66 pour l'utilisation d'une photographie opale et 44/66 pour l'utilisation d'un abat-jour, déposées au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle; de plans, prototypes, et autres travaux y relatifs. Ces apports ont été acceptés pour le prix de fr. 44 000, contre remise aux apporteurs de 44 actions au porteur de fr. 1000 chacune entièrement libérées. 7 actions au porteur de fr. 1000 chacune ont été entièrement libérées en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées, si les actionnaires sont tous connus ou par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Pierre-André Morf, de Huttwil, président, et Jean-Claude Blum, de Buttet, les deux à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Locaux: avenue Léopold-Robert 114.

14 février 1966.

Air-Jura, à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 9 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'un ou de plusieurs avions, leur exploitation par le transport de personnes et de marchandises et de tout ce qui se rapporte à cette activité. L'activité de la société peut s'étendre à toutes opérations commerciales ou financières, éventuellement immobilières en rapport avec son exploitation. Comme première opération elle se propose d'acquérir de Transair S.A., à Colombier, selon contrat du 9 février 1966, un avion bimoteur Beechcraft Baron B-55 TC-564, année 1964, immatriculation: 11B-GBS, pour le prix de Fr. 310 000. Le capital social est de Fr. 66 000, divisé en 33 actions de Fr. 2000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Pierre Maillardet, de Fontaines (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds, président; Hermann Tempelhof, de Corcelles-Cormondrèche, à Cortaillod, vice-président; Philippe Braunschweig, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Pierre Machet de la Martinière, d'origine française, à Tavau (Jura, France); Frédéric Mélanjoie Savoye, du Locle et des Planchettes, à St-Imier; André Metzger, d'origine française, à Delle (France). La société est engagée par la signature de deux administrateurs dont au moins celle du président ou du vice-président. Locaux: Aérogare «La Chaux-de-Fonds Le Locle», Boulevard des Eplatures 54.

14 février 1966. Horlogerie.

Imperial Watch S.A., précédemment à Saxon (Valais) (FOSC. du 3 octobre 1962, page 2861). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1966, la société a décidé de transférer son siège social à La Chaux-de-Fonds. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le rachat avec reprise d'actif et de passif, de l'entreprise jusqu'ici exploitée à La Chaux-de-Fonds par Mme Vve Louis Goering, montres Elaine; la fabrication et le commerce de l'horlogerie. La société peut s'intéresser à toute affaire analogue. Les statuts originaux portent la date du 6 juin 1933. Ils ont été modifiés les 2 février 1934, 25 mai 1944, 15 avril 1946, 9 juin 1955, 29 décembre 1960, 20 septembre 1962 et 19 janvier 1966. Le capital social, entièrement libéré, est de Fr. 50 000, divisé en 50 actions de Fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée si les actionnaires sont tous connus ou par publication dans l'organe de publicité qui est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il se compose de: Henri-Ernest Pieren, de et à La Chaux-de-Fonds, président, et de son épouse Simone-Marie Pieren, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, qui engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: Sorbiers 19.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

15 février 1966.

Hôtel-Restaurant de la Poste, N. Leuba, à La Côte-aux-Fées. Le chef de la maison est Numa-Louis Leuba-dit-Galland, de Buttet, à La Côte-aux-Fées. Exploitation du café, Hôtel-Restaurant de la Poste; taxi.

15 février 1966. Droguerie.

Albert Gartner, à Couvet, droguerie (FOSC. du 14 octobre 1946, N° 240, page 2996). Les bureaux sont transférés Grand-Rue 4.

15 février 1966. Eléments.

Verisia S.A., à Buttet, fabrication, montage et commerce d'éléments de construction et de bâtiments préfabriqués, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1964, N° 255, page 3295). La procuration collective conférée à Daniel Besson est éteinte.

Bureau de Neuchâtel

14 février 1966. Pierres, etc.

Teelnirubis S.A., à Neuchâtel, fabrication, confection, achat et vente de pierres et autres matières synthétiques, etc. (FOSC. du 22 novembre 1965, N° 274, page 3682). Les bureaux sont transférés rue du Trésor 9. Charly-Louis Angehrn, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Auvier.

Genf - Genève - Ginevra

15 février 1966.

Hans R. Reinhardt Publicité SA, à Genève (FOSC. du 7 octobre 1964, page 3001). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1966.

Reinhardt Publicité, à Genève. Chef de la maison: Hans-Robert Reinhardt, d'Allemagne, à Lutry (Vaud). Procuration individuelle est conférée à Walter Rohner, de Reute (Appenzell Rh.-ext.), à Lausanne. Elaboration et réalisation de programmes de publicité, assistance relative à l'étude de marchés et au développement des relations publiques. 32, rue de Berne.

15 février 1966. Marchandises de toute nature.

G.-P. v. Hieronymi, à Meyrin. Chef de la maison: Gabor-Pal von Hieronymi, de Hongrie, à Meyrin. Importation, exportation et représentation de marchandises de toute nature. 37, avenue Sainte-Cécile.

15 février 1966. Armement maritime, etc.

Adah SA, à Genève, toutes opérations d'armement maritime comme de courtage, etc. (FOSC. du 8 juillet 1964, page 2103). Georges Capitaine et Gerald-Charles Bourquin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bozo Dabinovic, président (inscrit), maintenant domicilié à Thônex, et Elisabeth Dabinovic, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent individuellement.

15 février 1966. Centre de coordination, etc.

Centreleo SA, à Confignon, création et administration d'un centre de coordination, etc. (FOSC. du 13 janvier 1966, page 126). L'administrateur Albert-Gerard Nijmeijer, président (inscrit), a été nommé en outre directeur; il signe dorénavant individuellement.

15 février 1966.

Société Immobilière Châtelaine-Eglantiers, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1960, page 2069). Henri Schmitt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Schaefer, de et à Genève, président, et Jean Gabin, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 7, rue du Conseil-Général, chez Louis Brachschoss & Cie.

15 février 1966.

Société Immobilière Corratier 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1961, page 1556). Pierre Dumont et Pierre Choisy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: André Barbey, de et à Genève, président; Guido Senn, de et à Bâle, secrétaire, et Louis Mottet, de Perly-Certoux, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouveau domicile: 2, rue de la Confédération, chez la Société de Banque Suisse.

15 février 1966. Essences, etc.

Givaudan Société Anonyme, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences, etc. (FOSC. du 4 août 1965, page 2446). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Bachmann, de et à Genève, et Albert Vernet, de Genève, à Chêne-Bougeries.

15 février 1966. Tous commerces, etc.

Pam-Pam SA, à Genève, acquisition, vente et exploitation de tous commerces, etc. (FOSC. du 29 avril 1953, page 1037). Albert-Lucien Crittin et Nelly Crittin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Remondeulaz, de Chamoson (Valais), à Genève, président, et Georgette Remondeulaz, de Chamoson (Valais), à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

15 février 1966. Participations.

Inturrite SA, à Genève, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3712). Robert Turretini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Poncet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratier, chez Dominique Poncet, avocat.

15 février 1966. Produits textiles, etc.

Emef SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 février 1966. But: importation, exportation, achat, vente, représentation et commerce de tous produits textiles manufacturés, bonneterie, articles de mode et produits similaires. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Bruno Diem, de Herisau (Appenzell Rh.-ext.), à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue du Marech.

15 février 1966.

Location de vacances SA, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 3 février 1966. But: location de tous biens immobiliers de vacances, notamment de villas, chalets, bungalows, appartements. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. En font partie: Rémy Mauron, de Genève, au Grand-Saconnex, président et directeur; Charles Desbusses, de Corsier (Genève), à Carouge, secrétaire; Jean-Luc Chiller, de et à Lancy, et Michel Rieben, de Collonge-Bellerive, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 4-6, boulevard des Promenades.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden als vermisst gemeldet:

Namen-Schuldbrief Fr. 16 000.—, datiert 4. September 1925 haftend auf E. Bl. 1371, Grundbuch Kreuzlingen im I. Rang, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Schweizerische Bodenkreditanstalt, Zürich; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Frau Wwe. Marie Oberhänsli, 1879, Kreuzlingen. Letzte Gläubigerin: Thurgauische Kantonbank, Filiale Kreuzlingen. Damalige Schuldner- und Pfand Eigentümerin: Frau Wwe. Lina Klarer-Schauer, Tägerwilten. Schuldbrief Fr. 18 000.— datiert 30. Dezember 1911, im I. Rang; Schuldbrief Franken 8000.—, datiert 12. April 1924, im II. Rang, haftend auf E. Bl. 53, Grundbuch Kreuzlingen-Ost, ursprünglicher Gläubiger: Thurgauische Kantonbank, Kreuzlingen. Ursprünglicher Schuldner: auf Schuldbrief von Fr. 18 000.—: Otto Grädel, Kreuzlingen; auf Schuldbrief von Fr. 8000.—: Julius Ammann, Kreuzlingen.

Die allfälligen Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (205^a)

8280 Kreuzlingen, 21. Februar 1966

Bezirksgericht Kreuzlingen
Gerichtspräsident Dr. H. Stäheli

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidium von Olten-Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten vom 29. August 1923 von Fr. 23 000.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 314 im I. Rang. Eigentümerin: Frau Bucher-Wahl Martha, 1889, Solothurnerstrasse 25, Olten.

4600 Olten, den 23. Februar 1966

(209^a)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Rötheli

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich wird der Inhaber folgender vermister Urkunde:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.—, ausgestellt am 9. März 1949 auf Rudolf Schüpbach, geboren 1915, von Schlosswil (Bern), Landwirt, in Mönchaltorf, ursprünglich lastend auf 44 zum Heimwesen des Schuldners gehörenden Grundstücken, seit 9. Juni 1954 im zweiten Range auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen Bestande, nämlich auf den Kat. Nrn. 43, 293 und 729, sowie auf 5 Parzellen mit zirka 32,74 Aren Waldung im Hermatsberg, alles in der Gemeinde Mönchaltorf (Prot. Mönchaltorf Z. pg. 82 und 531); oder wer sonst über diese Urkunde Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (207^a)

8610 Uster, den 25. Februar 1966

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Vermisst wird ein Pfandtitel nach altem zug. Recht im Betrage von Fr. 1110, haftend vorgangsfrei auf Stück Land am Dorf gelegen, in der Gemeinde Menzingen (als nichtexped. Kaufsresten) laut Kauf vom 2. Januar 1835 lautend zu Gunsten den Erben des Clemens Zürcher sel. (600 Gulden). Grundbuch der Gemeinde Menzingen, Band IX, Folio 92, der heutigen Liegenschaftseigentümerin: Ortsbürgergemeinde Menzingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen bis spätestens 25. Februar 1967 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls der Titel für kraftlos erklärt würde. (210^a)

6300 Zug, 22. Februar 1966

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller

Par ordonnance du 23 février 1966, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les deux hypothèques du 22 octobre 1956, au porteur, de Fr. 3000.— chacune, grevant en 2^e rang, l'article 68, du cadastre de la commune de Givisiez, propriété de dame Rose Péclat-Maradan, à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces deux titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (211^a)

1700 Fribourg, le 23 février 1966

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourgnicht

Par ordonnance du 23 février 1966, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les obligations au porteur de la Fédération des Coopératives Migros, à Zurich, N°s 31178, 31179 de Francs 500.— et 22007, 22008, 26676 de Fr. 1000.— chacune, remboursables le 1^{er} décembre 1965.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (212^a)

1700 Fribourg, le 23 février 1966.

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourgnicht

In relazione all'istanza 10 febbraio 1966 del Signor Giuseppe Malacrida di Natale in Locarno-Minusio, tendente a che sia esperita la procedura di annullamento di un titolo ipotecario al portatore, andato smarrito; visti gli art. 870 e rel. CCS e 981 ss. CO diffida:

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 12000.— emesso, sotto forma di mutuo ipotecario, dall'avv. Alberto Verda in Lugano, nei suoi rogiti, di cui al N° 200, in data 25 giugno 1942, con interesse al 5%, a favore del portatore gravante la particella N° 453 del FRD di Massagno, iscritto il 1° luglio 1942, in II grado, al N° 270,

a volerlo produrre a questa pretura entro un termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (204^a)

6900 Lugano, 17 febbraio 1966

Per la pretura di Lugano-Ceresio
Il segretario assessore:
Ferdinando Rezzonico

Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 168, 169 und 171 vom 22., 23. und 26. Juli 1965, im bernischen Amtsblatt Nr. 58 vom 24. Juli 1965 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 29 vom 23. Juli 1965 erschienene Aufforderung wird hiemit gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Inhaberschuldbrief vom 4. November 1932, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 2623 von Fr. 2000.—, haftend auf Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 854, im Eigentum der Gesuchsteller Thomann-Seiler Werner, Thomann-Wagner Kurt und Thomann-de Floriano Armin, wird als kraftlos erklärt. (208)

3800 Interlaken, 22. Februar 1966

Der Gerichtspräsident I:
Zollinger

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Allgemeinverbindlicherklärung

von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerber

Der mit Bundesratsbeschluss vom 11. August 1965 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für das Schreinergerber wurde von den Vertragsparteien geändert. Diese Aenderungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 15. Februar 1966 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 24. Februar 1966 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 508)

3003 Bern, den 25. Februar 1966.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Conferimento

del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale dell'11 agosto 1965. Mediante decreto del 15 febbraio 1966, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle suddette disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 24 febbraio 1966. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale a Berna.

3003 Berna, il 25 febbraio 1966.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à M. André de Riedmatten, Chaussures André, à Monthey, l'autorisation générale de liquider pour sa succursale Grand-Rue 22, à Montreux.

Délai d'interdiction de réouverture: 21 mai 1971. (AA. 58)

1000 Lausanne, le 24 février 1966

Département de justice et police du canton de Vaud

Marcosa A.G. in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Februar 1966 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Zug, Gartenstrasse 2, bis zum 31. März 1966 einzureichen. (AA. 59^a)

6300 Zug, den 22. Februar 1966

Der Liquidator

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 214998. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1965, 20 Uhr.
Perma-Sharp Manufacturing Corporation, 527 West 34th Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rasierklingen und Rasierapparate, Herrenkosmetika. (Int. Kl. 3, 8)

PLAID

Nr. 214999. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1965, 10 Uhr.
Max Schüpfer & Co., Maihofstrasse 96, Luzern. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

GOURMAND

Nr. 215000. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 16 Uhr.
Folex, Imfeld & Cie, Talstrasse 9, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Folien und Filme für photographische und graphische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 16)

FOLACOP

Nr. 215001. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 16 Uhr.
Folex, Imfeld & Cie, Talstrasse 9, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Folien und Filme für photographische und graphische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 16)

FOLAPRINT

Nr. 215002. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 16 Uhr.
Folex, Imfeld & Cie, Talstrasse 9, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Folien und Filme für photographische und graphische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 16)

FOLAREX

Nr. 215003. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 16 Uhr.
Folex, Imfeld & Cie, Talstrasse 9, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Folien und Filme für photographische und graphische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 16)

FOLASTRIP

Nr. 215004. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 16 Uhr.
Folex, Imfeld & Cie, Talstrasse 9, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Folien und Filme für photographische und graphische Zwecke.
(Int. Kl. 1, 16)

FOLATRANS

Nr. 215005. Date de dépôt: 16 décembre 1965, 19 h.
Willi Bringold, «Saimex», 4, rue d'Argent, Bienne.
Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

REGENCE

Nr. 215006. Date de dépôt: 16 décembre 1965, 19 h.
Willi Bringold, «Saimex», 4, rue d'Argent, Bienne.
Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

SAIMEX

Nr. 215007. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 8 Uhr.
Gifa AG, Kleinhühningerstrasse 205, Basel 19. — Fabrikation.

Speisemargarinen aller Art. (Int. Kl. 29)

BIONOVO

Nr. 215008. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 8 Uhr.
Gifa AG, Kleinhühningerstrasse 205, Basel 19. — Fabrikation.

Speisemargarinen aller Art. (Int. Kl. 29)

BIOVA

Nr. 215009. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 8 Uhr.
Gifa AG, Kleinhühningerstrasse 205, Basel 19. — Fabrikation.

Speisemargarinen aller Art. (Int. Kl. 29)

VEMA

Nr. 215010. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen. (Int. Kl. 3)

BINABATH

Nr. 215011. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Zahnbürsten. (Int. Kl. 21)

BINACA

Nr. 215012. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

CIBABIOT

Nr. 215013. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

LOGOSTIL

Nr. 215014. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

LOGUSTIL

Nr. 215015. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

VIRANIT

Nr. 215016. Date de dépôt: 22 décembre 1965, 22 h.
Montres Sicura S.A., Schlachthausstrasse 2, Grenchen (Soleure).
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)

SICATRON

Nr. 215017. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 18 h.
Oswald Boll, Seefeldstrasse 45, Zurich 8. — Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usage industriel, notamment cires naturelles et artificielles. (Cl. int. 1, 3, 4)

OLIWAX

Nr. 215018. Date de dépôt: 24 décembre 1965, 16 h.
Oulevay S.A., Morges (Vaud). — Fabrication et commerce.

Biscuits, à l'exclusion de confiserie et chocolat. (Cl. int. 30)

DANY

Nr. 215019. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1965, 16 Uhr.
A. Diethelm, Haus Reseda, Teufenstrasse 824, Speicher (Appenzell A.-Rh.). – Fabrikation und Handel.

Kräuterheilmittel. (Int. Kl. 5)

WIEWOHL

Nr. 215020. Date de dépôt: 27 décembre 1965, 22 h.
Demaurex Frères S.A., 15, rue de Lausanne, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

ADO

Nr. 215021. Date de dépôt: 27 décembre 1965, 22 h.
Demaurex Frères S.A., 15, rue de Lausanne, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

DEMO

Nr. 215022. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1965, 18 Uhr.
Golana Uhren AG, Nidaugasse 8, Biel. – Fabrikation und Handel.

Armbanduhren, Taschenuhren. (Int. Kl. 14)

COLANA

Nr. 215023. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1965, 18 Uhr.
Golana Uhren AG, Nidaugasse 8, Biel. – Fabrikation und Handel.

Armbanduhren, Taschenuhren. (Int. Kl. 14)

COLDINA

Nr. 215024. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1965, 18 Uhr.
Golana Uhren AG, Nidaugasse 8, Biel. – Fabrikation und Handel.

Armbanduhren, Taschenuhren. (Int. Kl. 14)

COLONA

Nr. 215025. Date de dépôt: 29 décembre 1965, 6 h.
«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, 6, rue de Genève, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Désinfectant. (Cl. int. 5)

DESWA

Nr. 215026. Date de dépôt: 4 janvier 1966, 21 h.
Montres Seyor S.A., 5, chemin de la Perrière, Neuchâtel.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)

JEANERET

Nr. 215027. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1966, 20 Uhr.
Portland Plastics Limited, Cricklewood Works, Cricklewood, London N.W.2 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115603. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1966 an.

Instrumente, Apparate, medizinische, hygienische und Rettungsgeräte oder -instrumente sowie Materialien, Wundverbandmaterial, Binden, hautartig trocknender flüssiger Wundschutz, künstliche Augen, Glieder, Zähne, chemische Produkte für industrielle Zwecke und Harze, Rohmaterial aus plastischem Kunststoff. (Int. Kl. 1, 2, 5, 9, 10, 17)

PORTEX

Nr. 215028. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1966, 18 Uhr.
Kohlsva Jernverks Aktiebolag, Kolsva (Schweden).
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 115511 von Aktiebolaget Kanthal, Hallstammar (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1966 an.

Bodenplatten aus Metall und Klappen für Industrie- und Laboratorienöffnen.
(Int. Kl. 6, 11)

MOSAIK

Nr. 215029. Date de dépôt: 11 janvier 1966, 19 h.
Girard-Perregaux et Cie S.A., 1, place Girardet, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 114140. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 janvier 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

RYTIME

Nr. 215030. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 114816. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1966 an.

Chemische Produkte für die kosmetische Industrie, insbesondere Emulgatoren für die Herstellung von kosmetischen Präparaten. (Int. Kl. 1, 3)

MULSIN

Nr. 215031. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115712. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1966 an.

Chemische Produkte für die Industrie, insbesondere Anilin- und andere Farbstoffe. (Int. Kl. 1, 2)

TANNASTROL

Nr. 215032. Date de dépôt: 13 janvier 1966, 19 h.
Marcel Berthaudin Société Anonyme, 9, rue Ferrier, Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

BEAU LIERRE

Nr. 215033. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 18 Uhr.
Möwe AG, via Campo Marzio 11, Castagnola (Tessin).
Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte. (Int. Kl. 16)

SCRIKSS

Nr. 215034. Date de dépôt: 14 janvier 1966, 18 h.
Charles Froidevaux, Montres Monvil et Monval S.A., 11, rue Theodor-Kocher, Bienne. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 113789 de Charles Froidevaux, Fabrique d'horlogerie Monvil, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 janvier 1966.

Pièces d'horlogerie de tous genres et leurs parties, notamment montres et mouvements de montres ainsi que boîtiers, cadrans et toutes autres fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)

MONVAL

Nr. 215035. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 18 Uhr.
R. Twining and Company Limited, 216, Strand, London W.C.2 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 117245. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1966 an.

Tee, Kaffee, Kakao und Schokolade. (Int. Kl. 30)

TWININGS

Nr. 215036. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1966, 18 Uhr.
Merz & Co., Eckenheimer Landstrasse 100-104, Frankfurt a.M. (Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115222. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1966 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für medizinische und hygienische Zwecke, Drogen, pharmazeutische Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Produkte, ätherische Öle. (Int. Kl. 1, 3, 5)

RECTO-SEROL

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Union douanière et économique de l'Afrique centrale¹⁾

Fixation du tarif des douanes

Bien qu'elle ne dispose toujours pas du nouveau tarif douanier et fiscal d'entrée applicable, depuis le 1^{er} janvier 1966 dans les Etats membres de l'UDEAC²⁾, la Division du commerce à Berne croit utile de préciser d'ores et déjà que, selon les stipulations de l'acte (7/65/UDEAC-36) du 14 décembre 1965 abrogeant toutes dispositions antérieures contraires et qu'elle vient de recevoir, ce tarif³⁾ comprend les droits et taxes ci-après:

I. Droit de douane d'importation

Les droits de douane d'importation inscrits dans le nouvel ouvrage constituent le tarif minimum. Egal au triple de ce dernier, le tarif général des droits de douane d'importation peut être appliqué à certains pays ou à des produits déterminés. Dans le cas où un Etat de l'UDEAC⁴⁾ est amené à consentir le bénéfice de la clause de la nation la plus favorisée à un autre pays, celle-ci sous-entend en toute éventualité l'application du tarif minimum.

Sont exemptés des droits de douane d'importation les produits originaires des territoires membres de l'ex-OAMCE⁵⁾ et des Etats membres de la CEE⁶⁾, en raison des relations particulières existant entre ces pays et ceux de l'UDEAC⁷⁾ et des exemptions de droits que les premiers accordent aux marchandises originaires des seconds.

D'autre part, l'acte du 14 décembre 1965 prévoit des exemptions de droits de douane notamment pour les importations de produits et matériels destinés à des entreprises mises au bénéfice de réductions de taux ou d'exemption des droits et taxes de caractère fiscal inscrits au tarif des douanes pour l'importation de certains produits ou matériels par application de l'un ou l'autre des régimes prévus par la convention commune sur les investissements dans les Etats de l'UDEAC⁸⁾.

En ce qui concerne certaines marchandises pour lesquelles les droits de douane d'importation, autrefois suspendus, étaient rétablis graduellement dans l'ancienne Union douanière équatoriale et au Cameroun oriental on a relevé, pour 1966, de 60% à 80 le pourcentage du droit applicable en UDEAC⁹⁾ aux marchandises entrant en ligne de compte. De leur côté, les quelques articles – et en particulier les tissus de coton imprimés – qui ne supportaient que le 30% des droits de douane d'importation sont passibles désormais de 40 % de ceux-ci.

L'acte du 14 décembre 1965 précise par ailleurs quelles sont les règles à observer pour déterminer l'origine des marchandises travaillées en pays tiers et, partant, l'imposition de ces dernières au titre des droits de douane d'importation.

II. Droit d'entrée

Ayant un caractère fiscal ce droit – dont le taux est établi sur une base spécifique ou ad valorem selon le cas – frappe tous les produits importés en UDEAC¹⁰⁾ quelles que soient leur origine et leur provenance. Les règles d'assiette, de liquidation et de perception du droit d'entrée sont les mêmes que celles du droit de douane. En cas de taxation ad valorem le droit de douane n'est pas compris dans la valeur imposable du droit d'entrée.

III. Taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation

De nature également fiscale la taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation grève toutes les marchandises importées en UDEAC¹¹⁾ quelles que soient leur origine et leur provenance. Pour le calcul de cette taxe – dont le taux est uniformément de 10 % ad valorem¹²⁾ – il sied d'ajouter à la valeur imposable des marchandises d'importation telle qu'elle est définie par le code des douanes le montant des droits de douane et des droits d'entrée exigibles.

Il est prévu cependant des exonérations de la taxe sur le chiffre d'affaires applicables, selon le cas, dans l'ensemble des cinq Etats de l'Union ou dans certains d'entre eux seulement.

IV. Taxe complémentaire à l'importation

A l'instar des droits d'entrée et de la taxe sur le chiffre d'affaires la taxe complémentaire à l'importation a aussi un caractère fiscal; elle frappe des produits d'importation déterminés lorsqu'ils sont destinés à la consommation d'un ou de plusieurs Etats de l'UDEAC¹³⁾, indépendamment de leur provenance. Lorsqu'une taxe complémentaire existe dans tous les Etats pour une même marchandise le «Comité de direction» peut décider son incorporation totale ou partielle au droit d'entrée. C'est le territoire intéressé qui fixe le taux de la taxe dont les règles d'assiette, de liquidation et de perception sont les mêmes que celles du droit d'entrée. Le montant de l'imposition liquidée au titre de la taxe complémentaire n'est pas retenu pour le calcul de la taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation. Sur décision de l'Etat intéressé, les produits admis en franchise de la taxe sur le chiffre d'affaires en application des dispositions de l'acte du 14 décembre 1965 le sont également au titre de la taxe complémentaire.

En cas de transport de marchandises importées d'un Etat dans un autre, la différence entre le taux de la taxe complémentaire perçue dans le territoire de première importation et le taux de cette même taxe applicable dans l'Etat de mise à la consommation effective, si cette différence est positive, peut être récupérée par le pays de destination au vu de déclarations périodiques établies par le destinataire. S'il s'agit de taxes complémentaires ad valorem, la taxation différentielle est applicable sur la base du prix de gros dans l'Etat de dédouanement diminué de 30 %.

¹⁾ Cette union englobe les Républiques fédérale du Cameroun, gabonaise, centrafricaine, du Congo (Brazzaville) et du Tchad.

²⁾ Ainsi que cela ressort de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 25 du 31 janvier 1966, le tarif utilisé en ce moment au Cameroun n'est pas conforme en tous points à celui qui est employé dans les autres Etats membres de l'UDEAC et doit dès lors encore être remplacé par un nouveau.

³⁾ Les territoires qui étaient rattachés à l'ancienne organisation africaine et malgache de coopération économique, mis au bénéfice de l'exemption du droit de douane d'importation sont les suivants: Républiques de Côte d'Ivoire, du Dahomey, de Haute-Volta, malgache, islamique de Mauritanie, du Niger et du Sénégal.

⁴⁾ Allemagne fédérale, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas.

⁵⁾ Voir FOSC. N° 32 du 9 février 1965 (Union douanière équatoriale et Cameroun: tarif douanier commun).

⁶⁾ L'application de cette taxe est toutefois suspendue pour le moment au Cameroun occidental. Pour plus de détails, il est renvoyé à la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 25 du 31 janvier 1966, intitulée: République fédérale du Cameroun: «Introduction d'un nouveau régime douanier et fiscal d'entrée».

47. 25. 2. 66

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. Februar / février 1966

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen Changements	
		Fr.	
Goldbestand — Encaisse or	11 514 592 263.15	—	—
Devisen — Devises	749 423 454.15	—	23 109 329.10
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken — Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	428 545 000.—	—	—
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse	103 223 094.30	—	—
Wechsel — Effets de change	—	—	2 118 658.65
Schatzanweisungen des Bundes — Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	—	2 209 540.55
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement	13 034 127.12	+	—
Ausländische Schatzanweisungen in s.Fr. — Bons du Trésor étrangers en fr.s.	532 000 000.—	—	—
Wertschriften — Titres	—	—	—
deckungsfähige — pouvant servir de couverture	2 305 600.—	—	—
andere — autres	99 771 201.—	+	2 268 800.—
Korrespondenten — Correspondants	—	—	—
im Inland — en Suisse	20 003 936.41	—	—
im Ausland — à l'étranger	15 107 453.28	—	4 990 938.15
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	43 481 501.29	+	1 624 711.84
Zusammen — Total	13 521 487 630.70		
Passiven — Passif			
Eigene Gelder — Fonds propres	57 000 000.—	—	—
Notenumlauf — Bittels en circulation	9 190 381 745.—	+	205 795 570.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:	—	—	—
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 164 044 357.62	—	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue	127 547 680.30	—	235 853 231.66
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	625 909 000.—	—	—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 — Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964	21 132 410.40	+	3 306 390.90
Sonstige Passiven — Autres postes du passif	301 381 437.38	+	2 635 397.25
Zusammen — Total	13 521 487 630.70		

Offizieller Diskontsatz seit 3. 7. 64 — Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64: 2 ½ %
Offizieller Lombardzinsfuß seit 3. 7. 64 — Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64: 3 ½ %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Januar 1966
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} janvier 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, 2 ½ % b) für übrige Pflichtlager 3 %
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autres stocks obligatoires
et fourrages 47. 25. 2. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BANQUE PARAVICINI S.A.

Convocation
à la 2^e assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires de la Banque Paravicini S.A. sont convoqués pour vendredi le 4 mars 1966, 15 heures, dans les bureaux de la banque à Berne, Baerenplatz 7.

Ordre du jour:

- 1^o Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965 ainsi que du rapport de gestion pour l'exercice 1965.
- 2^o Décharge à l'administration et à la direction.
- 3^o Décision sur l'emploi du bénéfice net.
- 4^o Réponse à d'éventuelles questions des actionnaires.

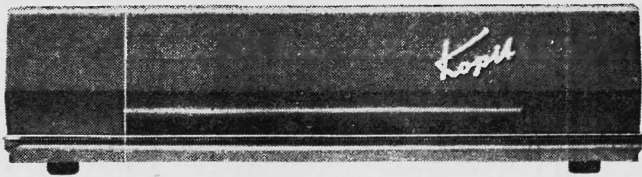
Messieurs les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport du réviseur aux comptes et du rapport de gestion pour l'année 1965, auprès de la banque à Berne.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont à la disposition de Messieurs les actionnaires jusqu'au 2 mars 1966, auprès de la banque.

Banque Paravicini S.A.
Le conseil d'administration

Kopit kopiert trocken

NEU



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engelheldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern
Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

Zürich, Stadt

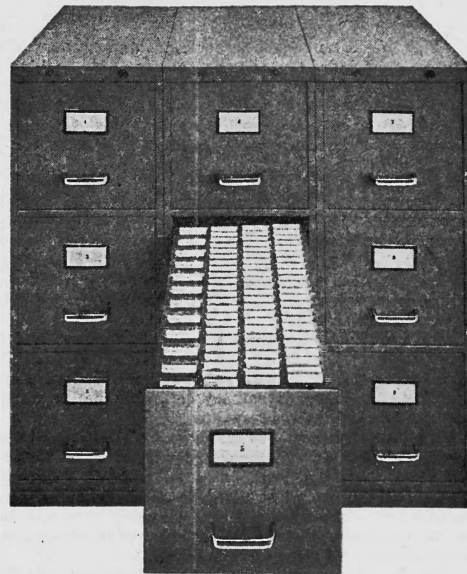
und Umgebung: J. H. Waser + Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich ☎ 051 24 46 03

Kt. Genf: Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf ☎ 022 25 18 24

Kt. Tessin: Dolina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona ☎ 092 51 61 16

Dolina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano ☎ 091 36 73 7

BIGLA



Stahl-Registraturschränke

Im Bigla Stahl-Registraturschrank sind die Akten wohlgeordnet, staubgeschützt und sicher aufbewahrt. Bigla Stahlmöbel sind unverwundlich, formstabil und mit den letzten technischen Neuerungen versehen. Die vollausziehbaren Schubladen gleiten auch bei schwerster Belastung spielend leicht und geräuschlos. Jetzt wieder ab Lager lieferbar.

Bigler, Spichiger & Cie. AG., 3507 Biglen BE

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Englisch in England

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH • BOURNEMOUTH

Staatlich anerkannt.
Offizielles Prüfungszentrum der
Universität Cambridge und der
Londoner Handelskammer —
Hauptkurse 3 bis 9 Monate —
Spezialkurse 4 bis 9 Wochen —
Ferienkurse Juni bis September —



Ausführliche Dokumentation
kostenlos von unserem
Sekretariat ACSE, 8008 Zürich
Seefeldstrasse 45
Tel. 051/4779 11, Telex 52529.



Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

ordentliche Delegiertenversammlung

findet Samstag, den 12. März 1966, im Konzertsaal «zur Kaufleuten»,
Pelikanplatz, Zürich, statt.

Die Verhandlungen beginnen um 10.45 Uhr. Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsgemässe Einladung.

Zürich, 25. Februar 1966

Der Präsident des Verwaltungsrates:
L. Rubattel

«DESIDERIA» Holding-Aktiengesellschaft für Inlandwerte, Glarus

Einladung an die Genußscheininhaber der «DESIDERIA» Holding-Aktiengesellschaft für
Inlandwerte, Glarus, zu einer

Genußschein-Inhaber-Versammlung

auf Montag, den 14. März 1966, 15.30 Uhr, im Hotel Glarnerhof, in Glarus, im Anschluss an die
ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

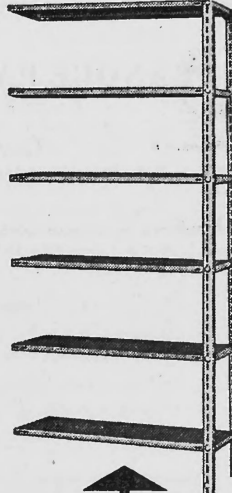
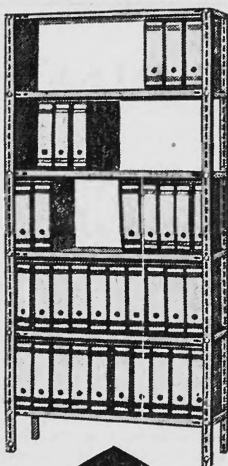
zum Zwecke der Orientierung über die Gewinn- und Verlustrechnung 1964/65
und die Bilanz per 31. Oktober 1965, sowie über die zukünftige Tätigkeit und Entwicklungsaussichten der Gesellschaft.

Zutrittskarten können bezogen werden bei der Bank Widemann & Co. AG., St. Peterstrasse 16, 8022 Zürich.

Glarus, den 25. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen



Gestelleinheit 110.-

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief
Fassungsvermögen 60 Ordner
Tablare alle 2 cm verstellbar
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.-

Anbaueinheit 94.-

Archiv- und Lagergestelle für jeden
Bedarf und jede Grösse in Ganz-
metallausführung



RHEIM SAFIM SA 8050 Zürich

Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

St. Gallen-Mühleggbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 7. März 1966, 17.15 Uhr, im Restaurant «Falkenburg»,
St. Gallen

Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz 1965 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten sowie die Geschäftsberichte können beim Schweizerischen Bankverein bis 7. März 1966, nachmittags, bezogen werden. Fahrgelegenheit ab Bergstation bis zur «Falkenburg» um 17.05 Uhr.

«EIDGENÖSSISCHE BANK»

Beteiligungs- und Finanzgesellschaft
Zürich

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 9. März 1966, vormittags 11.00 Uhr, im Gebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock), Bahnhofstrasse 45, in Zürich

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1965; Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen ab 28. Februar 1966 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Pelikanstrasse 8 zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 28. Februar bis 8. März 1966, 12 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft oder beim Sitz unserer Gesellschaft bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Zürich, den 2. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

«BANQUE FÉDÉRALE»

Société de participations et financière
Zürich

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mercredi 9 mars 1966, à 11 heures du matin, au siège de l'Union de Banques Suisses (salle des conférences, 4^e étage), Bahnhofstrasse 45, à Zurich

Ordre du jour:

- 1° Rapport annuel et compte rendu de l'exercice 1965; rapport du contrôleur; approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice; décision relative à la répartition du solde actif du compte de profits et pertes.
- 2° Décharge à l'administration.
- 3° Election du conseil d'administration.
- 4° Election du contrôleur.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le compte rendu de l'exercice seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de notre société, Pelikanstrasse 8, à partir du 28 février 1966.

Les cartes d'entrée à l'assemblée générale seront délivrées du 28 février au 8 mars 1966, 12 heures, contre justification de la possession des titres, par tous les sièges de l'Union de Banques Suisses, qui tiendront à la disposition des intéressés le compte rendu annuel imprimé.

Zürich, le 2 février 1966

Le conseil d'administration

EXPERTA

Treuhand AG.

Revisionen
Unternehmensberatung
Organisationen
Steuerberatung

Zürich

Bahnhofstrasse 79
(051) 25 74 48

Basel

Dufourstrasse 25
(061) 24 58 58

Bern

Gartenstrasse 3
(031) 25 55 44

Lausanne

Bellefontaine 2
(021) 23 66 66

+GF+

Georg Fischer Aktiengesellschaft
Schaffhausen

5% Anleihe 1966 von Fr. 30000000

für die teilweise Finanzierung des weiteren Ausbaues der Betriebsstätten im In- und Ausland, insbesondere des Werkes Singen

Anleihebedingungen:

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000
Kotierung: an den Börsen von Zürich und Basel

100%

Emissionspreis:
zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel

Zeichnungsfrist:

25. Februar bis 3. März 1966, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

24. Februar 1966

SCHWEIZERISCHER BANKVEHEIN

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

A. SARASIN & CIE.

Wer wäre regel-
mässiger Abnehmer
leerer

Korbflaschen

zu 50 Litern.

Anfragen an
Postfach 298,
2501 Biel.

Aufforderung – Sommaton

Es werden folgende von den
nachstehenden Niederlassungen
ausgegebene Forderungsurkun-
den vermisst:

Les titres émis par les sièges
de la Banque Populaire Suisse
désignés ci-après ont été éga-
rés:

Sparheft Nr. 28471, der Niederlassung Basel
Sparheft Nr. 323688, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 335982, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 283403, der Niederlassung Bern
Einlageheft Nr. 1218, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 109330, der Niederlassung St. Gallen
Sparheft Nr. 10012 Wil, der Niederlassung St. Gallen
Depositenheft Nr. 1075 Bch, der Niederlassung Winterthur
Sparheft Nr. 41937, der Niederlassung Winterthur
Sparheft Nr. 40573 ZH, der Niederlassung Zürich
Sparheft Nr. 96449, der Niederlassung Zürich
Sparheft Nr. 44867 ZH, der Niederlassung Zürich
Depositenheft Nr. 95750, der Niederlassung Zürich
Carnet d'épargne N° 22332 De, du siège de Moutier
Carnet d'épargne N° 15634, du siège de Moutier
Livret d'épargne N° 8791 De, du siège de Moutier
Livret d'épargne N° 82475, du siège de Genève

Die allfälligen Inhaber werden
hiermit aufgefordert, diese
Urkunden innert 6 Monaten,
vom Erscheinen dieser Publi-
kation an gerechnet, am Seh-
alter der betreffenden Bank-
stelle vorzuweisen, widrigen-
falls sie gemäss Art. 90 OR
entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels
de ces titres sont sommés de les
présenter dans le délai de 6
mois au guichet des sièges en-
trant en ligne de compte, faute
de quoi ils seront annulés con-
formément à l'art. 90 CO.

Bern, den 23. Februar 1966
Schweizerische Volksbank

Berne, le 23 février 1966
Banque Populaire Suisse

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en
relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de
l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences
d'exploitation ou à vendre son brevet:

- N° 314 575 Livre pour la conservation d'enregistrements ma-
gnétiques sonores;
- N° 314 573 Appareil pour l'enregistrement et la reproduction
d'enregistrement magnétique sur feuille;
- N° 367 995 Tonträger für magnetische Schallaufzeichnung.

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & CIE
22, rue du Mont-Blanc
Tel. (022) 31 43 70
GENÈVE

Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multir Fr. 80.—
Edison, Portable Fr. 60.—
Gastner, Modell 3 Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Fr. 125.—
Geha, Modell 73 Fr. 100.—
Geha, Modell 74 Fr. 50.—
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch Fr. 450.—
Geha, Regent, Automel, elektrisch Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60 Fr. 600.—
Ellama, elektrisch Fr. 350.—
Roto 10, Handbetrieb Fr. 100.—
Roto 10, elektrisch Fr. 200.—
Roto 40, elektrisch Fr. 300.—
Roto 15, elektrisch Fr. 300.—
Roto 51 (1 Jahr gebrauch) Fr. 500.—
Edison, Dick 90 Fr. 180.—
Edison, Dick 91 Fr. 300.—
Romeo 210, neuwertig Fr. 150.—
Romeo 500, elektrisch Fr. 300.—
Gastner, Modell 6 Fr. 75.—
Gastner, 500-Blatt-Anlage, 5 R Fr. 200.—
Gastner, Modell 65 Fr. 300.—
Gastner, Modell 66, elektrisch, mit Schrank Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch Fr. 500.—
Rex D 2 Fr. 100.—
Rex 260 Fr. 950.—
Kaga, Einrommelhandmaschine Fr. 50.—
Kaga, Zweifrommelhandmaschine Fr. 100.—

Umdrucker:

Ormig Fr. 200.—
Fordigraf Fr. 200.—
Duplaco Fr. 260.—



Print-Fix

der leistungsfähige
Vervielfältiger mit

- Druckluftfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- leise laufend
- Druckluft für
Papierreinigung
- Puderbestäubung
- Matrizenreinigung
- Lochkartendruck

Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (051) 257331

Parkplatz im Hof

DIE PRIVATBUCHHALTUNG

bringt auch zu Hause die ge-
wünschte Ordnung.

LANDOLT Privatbuchhaltung

mit Wertschriftenkontrolle ist ein
Looseblättersystem, das 6 Bücher
in sich vereinigt. Fr. 37.—. Muster-
blätter erleichtern das Einrichten
der Buchhaltung. — Gerne geben
wir Ihnen das Buch oder Muster-
blätter zur Ansicht.



Papeterie, Zürich, Reichenbachstr. 65, Tel. 23-98-97

Zu verkaufen

BURROUGH Fakturierautomat

samt Eichepult in prima Zustand
Fr. 1500.—

WALO AG, Teppiche en gros, Bahnhofplatz,
6340 BAAR

Zürich

Jüngerer Mann im Umgang mit Kundschaft
gewohnt sucht

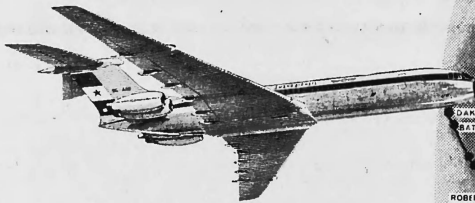
Depot

evtl. Lokniveretung
zu übernehmen.
Grosse Lagermöglichkeiten und eigene Fahr-
zeuge vorhanden.

Weitere Auskunft unter
Tel. (051) 83 60 44/83 44 60.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Han-
delsamtsblatt eine unentgeltliche Probe-
nummer der Monatschrift «Die Volkswirt-
schafts» (Wirtschaftliche und sozialstatisti-
sche Mitteilungen, Konjunkturberichte über
In- und Ausland, Erhebungen über die Ent-
wicklung der Löhne, Lebenskosten und
Grosshandelspreise u. a. m.)

FLIEGEN SIE DIREKT INS ZENTRUM WESTAFRIKAS



Jeden Sonntag fliegt eine VC. 10 der Ghana Airways von Zürich nach Westafrika. Genuß 5 1/4 Stunden später setzt diese Maschine in Accra auf... 5 1/4 Stunden der Entspannung und des Wohlbehagens an Bord der bequemsten Düsenverkehrsmaschine der Welt. Accra ist übrigens der Mittelpunkt für Anschlussflüge nach allen anderen bedeutenden Städten Westafrikas.

Lassen Sie sich von Ihrem Reisebüro alle Einzelheiten über den hervorragenden Flugdienst geben, den die Ghana Airways mit der VC. 10 betreibt; Sie können einen Flugplan auch direkt einfordern, und zwar von

GHANA AIRWAYS

Mühlegasse 17, Zürich, Telefon: 47 99 10

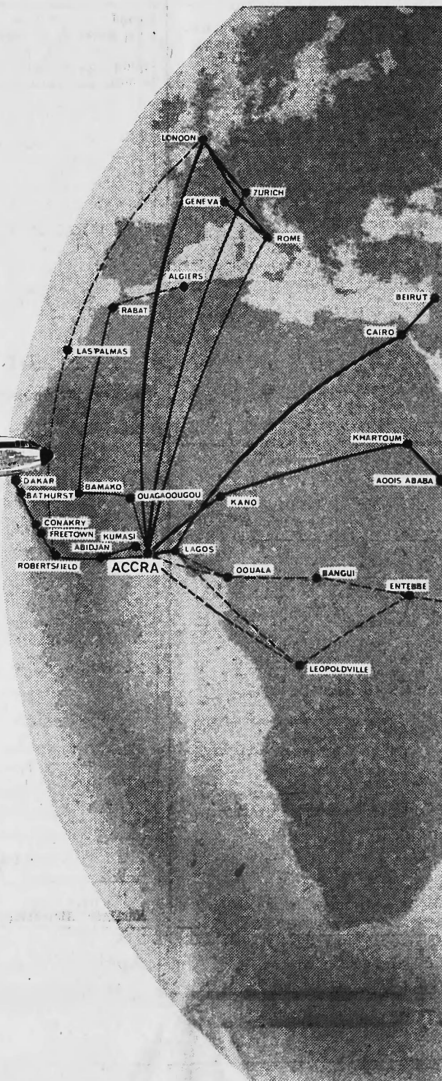
STETS ZU IHREN DIENSTEN . . .

Ghana Airways

VC. 10 SUPERB JET SERVICE

Hauptsitz: Ghana House, P.O. Box 1636, Accra.

THE GREAT AIRLINER OF AFRICA



Informationen - Inkassi

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.



Ueber 75 Jahre im Dienste von
Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen
Schweiz.

Terrain à bâtir

pour industrie et bâtiments locatifs à vendre dans les régions de Lausanne, Renens, Morges, Nyon, Rommormier, Yverdon, Cossonay, Payerne, Moudon, Palézieux, Romont, Oron, partout près gare et sur voie CFF, 1,5 million de m² en 30 parcelles de 12 à 100 mille m² entièrement équipées, dès fr. 8.- le m². Liste à disposition contre fr. 2.- sur demande, sous chiffre PG 31336 à Publicitas, 1000 Lausanne.

**Säcke
aus Papier
und Plastic**

**Kleinbeutel
aus Plastic
Plasticfolien**

**bunt
bedruckt!**

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND
PLASTIC AG. 4852 ROTHKRIST

SPARBANK TRIENGEN AG.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

64. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 12. März 1966, 15.30 Uhr, im Hotel Kreuz, Triengen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1965.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verschiedenes.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Bilanz- und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1965 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. März 1966 zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz in Triengen und bei der Filiale Nebikon auf.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 11. März 1966, 17 Uhr, verabfolgt.

Triengen, den 17. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

S.A. de Placements Immobilières PLACI à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 mars 1966, à 11 heures, en l'étude de M^e Gustave Martin, notaire, Corrairie 12, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4° Démission et nomination d'administrateurs.
- 5° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1966.

Le bilan, le compte de profits et pertes, et les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, boulevard des Philosophes 9, à Genève, chez M. Maurice Brandt.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

Skilift Suvretta AG., St. Moritz

Einladung zur

30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Skilift Suvretta AG.,

auf Freitag, den 11. März 1966, um 16.00 Uhr, im Hotel Suvretta House, in St. Moritz

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1965
2. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 30. September 1965, Bericht der Kontrollstelle
3. Genehmigung der Jahresrechnung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat
6. Wahl der Kontrollstelle
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1965 und dem Bericht der Kontrollstelle, liegt ab 1. März 1966 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Hotel Suvretta House, auf.

Skilift Suvretta AG.

Der Präsident: A. Candrian

Suvretta-Piz Nair Skilift AG., St. Moritz

Einladung

zur 28. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Suvretta-Piz Nair Skilift AG.,

auf Freitag, den 11. März 1966, um 17.00 Uhr, im Hotel Suvretta House, in St. Moritz

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1965
2. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 30. September 1965, Bericht der Kontrollstelle
3. Genehmigung der Jahresrechnung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat
6. Wahl der Kontrollstelle
7. Diverses

Der Geschäftsbericht, mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1965 und dem Bericht der Kontrollstelle, liegt ab 1. März 1966 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre, im Hotel Suvretta House, auf.

Suvretta-Piz Nair Skilift AG.

Der Präsident: A. Candrian